

「人人暢道通行」計劃
匯報灣仔區三座行人天橋/行人隧道加建升降機設施的進展

1. 目的

- 1.1. 本文件旨在向灣仔區議會屬下的發展、規劃及交通委員會（下稱委員會），匯報為灣仔區三座行人天橋/行人隧道（結構編號：HS9、結構編號：HF85 及結構編號：HF154）加建升降機設施工程的最新進展。

2. 背景

- 2.1. 土木工程拓展署在 2014 年 2 月 11 日向委員會匯報下列三座公共行人天橋/行人隧道加建升降機設施的技術可行性研究結果及相關的工程方案，獲委員會支持及通過。其後於 2015 年 3 月 31 日提交文件第 16/2015 號向委員會匯報加建升降機設施的進展。
 - i. 橫跨堅拿道東近體育道的行人隧道（結構編號：HS9）；
 - ii. 在怡和街、邊寧頓街及糖街交界的行人天橋（結構編號：HF85）；及
 - iii. 橫跨告士打道及波斯富街近信和廣場的行人天橋（結構編號：HF154）。

3. 計劃概要及進展

- 3.1. 以下是在橫跨堅拿道東近體育道的行人隧道（結構編號：HS9）加建升降機設施的工程計劃概要及進展(參照附件 1，圖紙編號: CE58/DC/CV/HS9/1112)：
 - 3.1.1. 主要工程包括於 A 出口及 C 出口加建二部升降機及其相關機電設施。
 - 3.1.2. 升降機的建造工程合約已於 2015 年 4 月批出。雖然地下設施較預期複雜，但我們已按預期進度完成遷移所有地下公用設施及地基樁柱建造工程，現階段正進行升降機槽的挖掘工程。預計二部升降機將於 2017 年年底至 2018 年年初竣工。
- 3.2. 以下是在怡和街、邊寧頓街及糖街交界的行人天橋（結構編號：HF85）加建升降機設施的工程計劃概要及進展(參照附件 2，圖紙編號：CE58/DC/CV/HF85/1112)：
 - 3.2.1. 主要工程包括於行人天橋 A 出口加建一部升降機及其相關機電設施。為騰出空間進行工程，我們需要拆卸現有樓梯以及連接樂聲大廈的架空連接橋面及其支柱。

- 3.2.2. 我們曾於 2014 年的工程詳細設計階段，接觸百利保廣場的管理公司研究在行人天橋 C 出口加建斜道及其他無障礙設施的可行性。因現場環境所限及需要在商場內進行大型結構改動工程，百利保廣場管理公司同意待商場將來進一步翻新或改建時才一併予以考慮。因此，現行方案未能包括在 C 出口加建無障礙設施。
- 3.2.3. 我們在 2014 年 4 月至 5 月期間在該行人天橋懸掛宣傳橫額，並就工程方案諮詢附近的商戶及屋苑。在諮詢期間，我們並沒有收到市民對上述工程提出反對意見。
- 3.2.4. 我們已根據道路(工程、使用及補償)條例(第 370 章)在 2014 年 7 月 11 日至 2014 年 9 月 9 日期間為上述工程項目進行刊憲。在刊憲期間，我們並沒有收到市民對上述工程提出反對意見。其後運輸及房屋局在 2014 年 10 月 9 日根據道路(工程、使用及補償)條例(第 370 章)授權進行上述工程。
- 3.2.5. 就樂聲大廈商場業主透過其管理公司於 2014 年 12 月提議於行人天橋 A 出口擬建的升降機位置，重建原有架空橋面連接樂聲大廈商場事宜，我們與樂聲大廈商場管理公司在 2015 年 2 月進行實地視察及溝通，解釋由於連接樂聲大廈的架空橋面及其支柱與樓梯為同一構築物，技術上須要一併拆卸以騰出空間建造升降機。而樂聲大廈的土地契約上，並沒有相關條款規定及容許公共行人天橋接駁至該私人物業。因此，我們並沒有把重建此架空連接橋的計劃納入現行工程方案。我們建議樂聲大廈商場業主向地政署申請更改有關土地契約，容許大廈商場接駁出口至公共行人天橋。據我們與樂聲大廈商場管理公司於 2016 年 11 月的溝通，商場業主暫時並沒有具體時間表向地政署申請更改有關土地契約。我們會繼續與商場管理公司保持聯繫，待申請有進展時予以配合。
- 3.2.6. 升降機的建造工程合約已於 2015 年 11 月批出。加建升降機工程亦已於 2016 年第二季展開。預計該升降機工程於 2018 年年中竣工。
- 3.2.7. 在工程開展前，顧問公司及承建商多次聯絡附近商戶解釋有關工程的安排。在承建商擬進一步圍封工地期間，當區區議員伍婉婷女士及立法會議員許智峯先生接獲鄰近 A 出口餐廳的意見，表示從未就有關加建升降機工程的方案被諮詢及反對有關加建升降機工程，擔心會影響生意及反映工程方案未有在行人天橋的其他出口提供無障礙設施配套。就有關關注，我們分別於 2016 年 11 月 7 日及 24 日與該餐廳的負責人以及伍婉婷女士和許智峯先生的助理進行實地視察，並解釋升降機工程背景及其施工安排。我們考慮了餐廳對拆卸樓梯期間的行人改道和施工安排的建議，並願意作出配合以盡量減低工程對餐廳的影響。惟餐廳負責人質疑建造此升降機的迫切性和需要性，並要求我們在確認能在 C 出口加建無障礙設施前暫緩建造升降機工程。對於有關要求，我們於 2016 年 11 月再次聯絡百利保廣場的管理公司。百利保廣場表示現階段並沒有翻新或改建的時間表。因應市民的訴求，我們正與百利保廣場商討在 C 出口樓梯加建輪椅升降台的可行性。但加建輪椅升降台必須佔用百利保廣場內的部分空間，並需要百利保廣場在

輪椅升降台的運作上作出配合。百利保廣場正考慮有關的建議，我們已安排於 2017 年 2 月與他們會面，屆時百利保廣場會有明確的答覆。

3.2.8. 有關該行人天橋加建升降機設施計劃的過往公眾諮詢時序表，可參照附件 3。

3.3. 以下是在橫跨告士打道及波斯富街近信和廣場的行人天橋（結構編號: HF154）加建升降機設施的工程計劃概要及進展（參照附件 4，圖紙編號: CE58/DC/CV/HF154/1112）：

3.3.1. 主要工程包括於行人天橋 D 出口加建一部升降機及其相關機電設施。為騰出空間進行工程，需要重建現有樓梯及改建部分花槽。

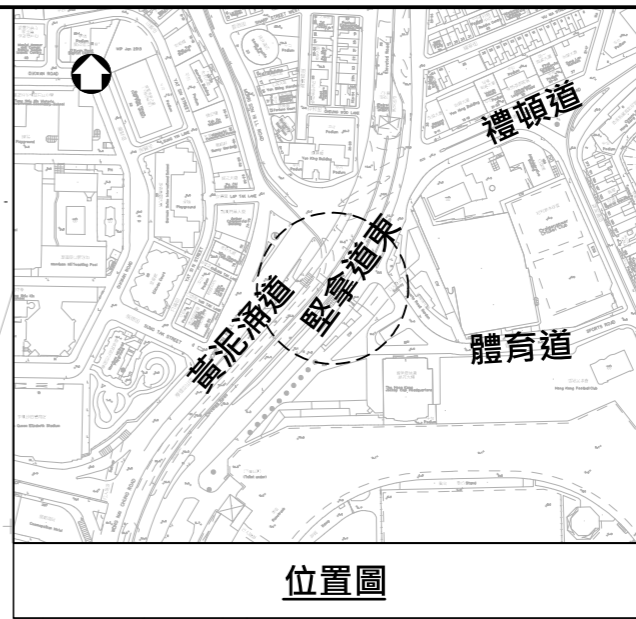
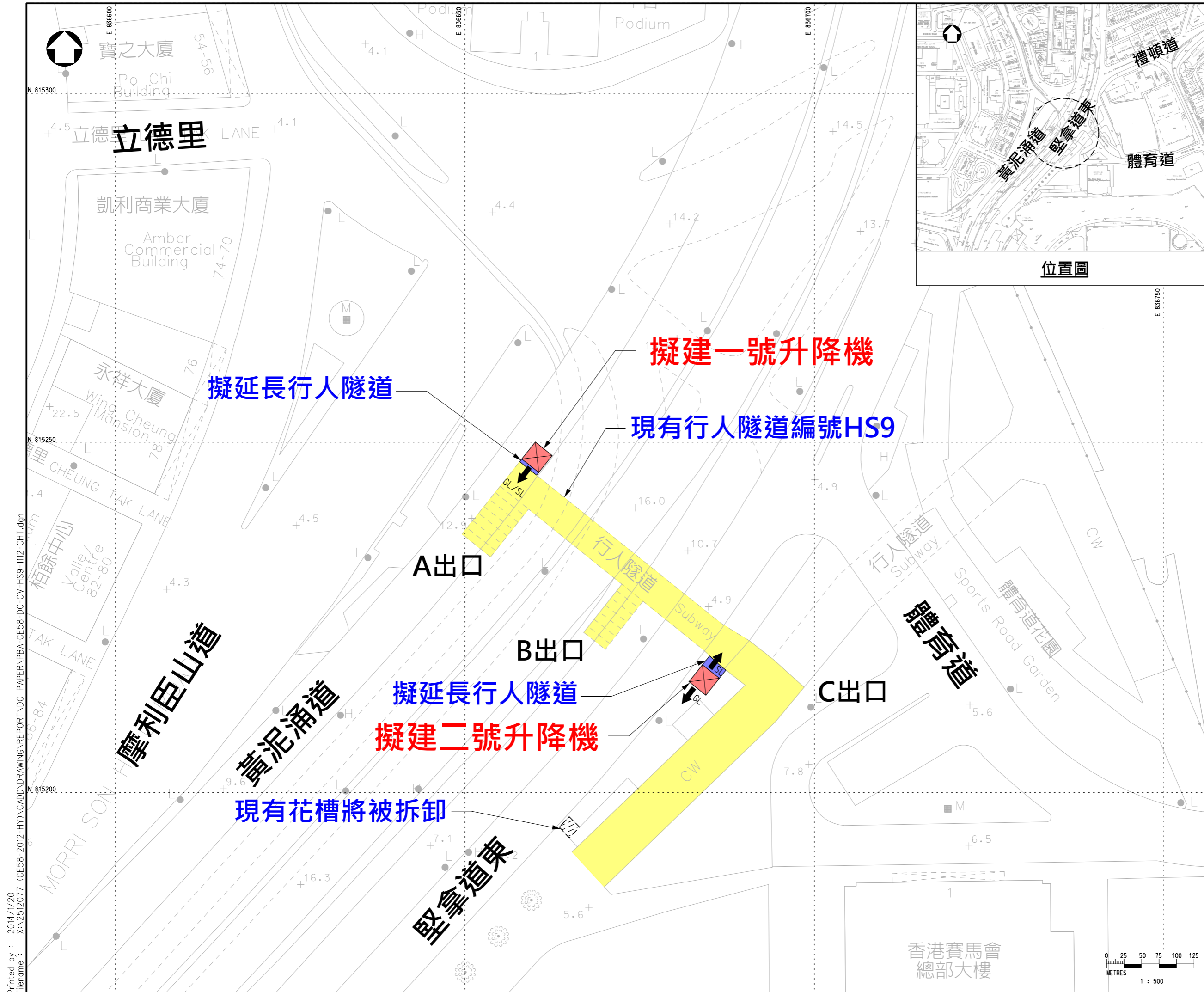
3.3.2. 升降機的建造工程合約已於 2015 年 11 月批出。樓梯拆卸工程已完成，現階段正進行地下設施改道工程，隨後會展開地基工程。預計該升降機工程將於 2018 年年中竣工。

4. 備悉

4.1. 請各委員備悉上述工程計劃的進展。

土木工程拓展署
2017 年 2 月

附件 1



- 圖例:
- 建議升降機位置
 - 擬建升降機地面出口
 - 擬建升降機隧道出口

擬建一號升降機

擬延長行人隧道

現有行人隧道編號HS9

A出口

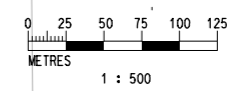
B出口

擬延長行人隧道

擬建二號升降機

C出口

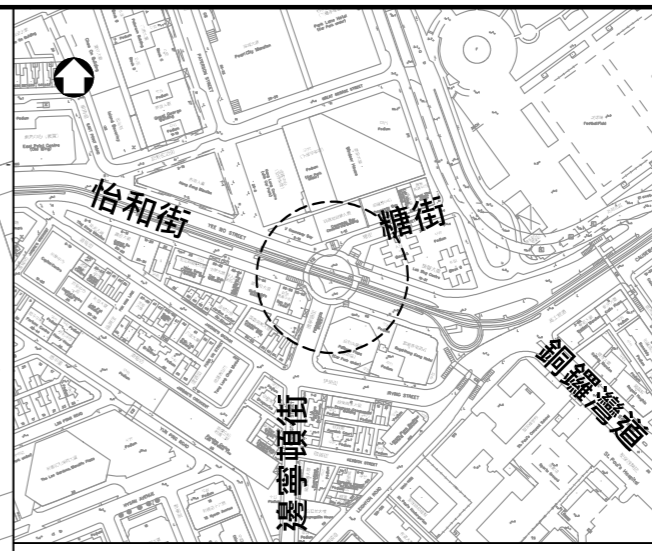
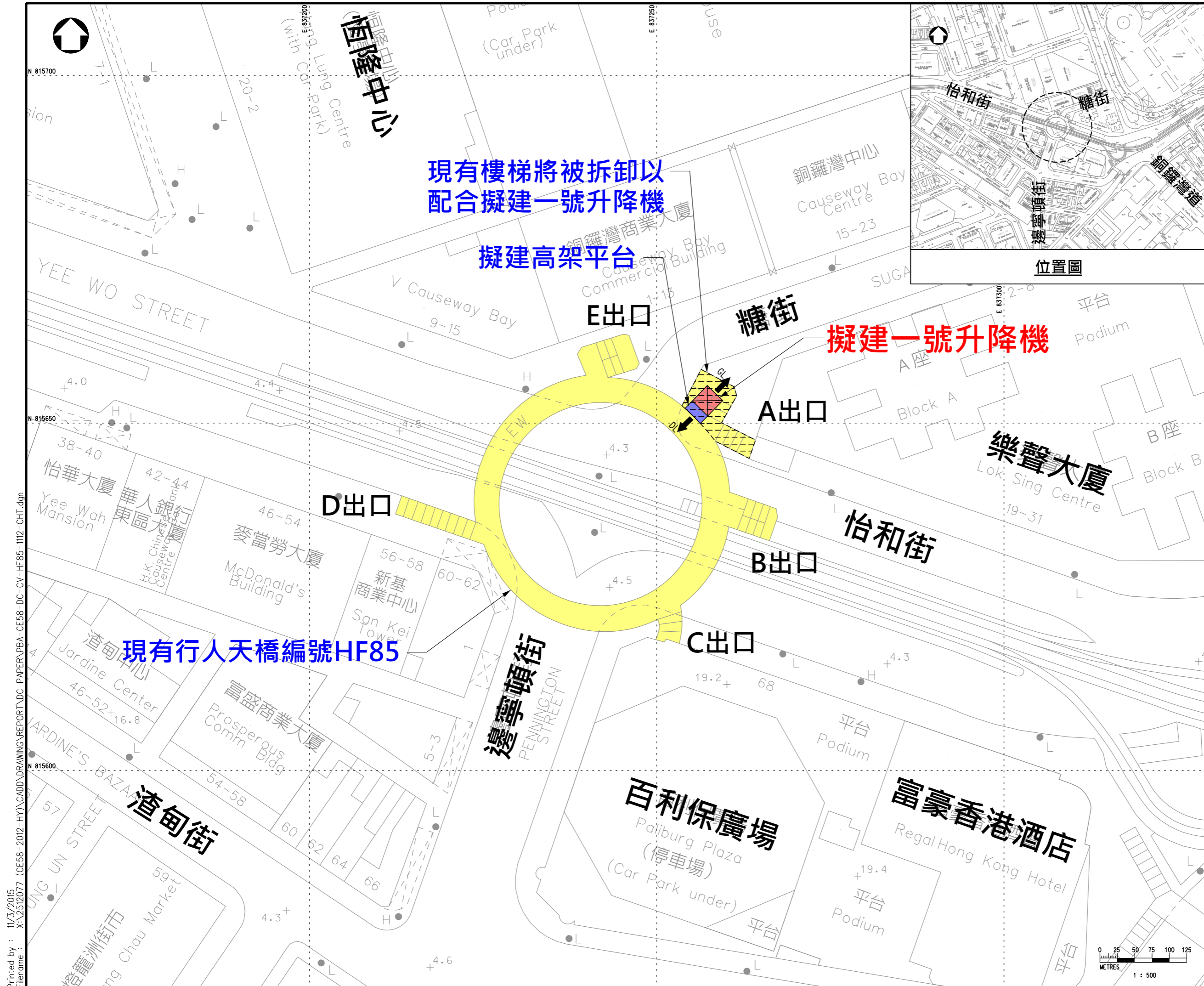
現有花槽將被拆卸



| | | | |
|---|---------|---------|---------|
| 版本 | 說明 | By | 日期 |
| | | | |
| PARSONS BRINCKERHOFF | | | |
| 項目 土木工程拓展署顧問合約 CE 58/2012 (HY): 在公共行人天橋、高架行人道及行人隧道加建行人暢道通行設施第一組- 勘查研究、設計及建造 | | | |
| 圖紙名稱 橫跨堅拿道東近體育道的行人隧道 (結構編號: HS9) 加建升降機平面圖 | | | |
| 圖紙編號 CE58/DC/CV/HS9/1112 | | | 版本 - |
| 繪圖 CAD | 日期 - | 審核 - | 批准 - |
| 比例 1:500 (A3) | 狀況 | | |
| © 版權所有 | | | |
| 土木工程拓展署 CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT 專責事務(工程)部 SPECIAL DUTIES (WORKS) DIVISION | | | |

Printed by : 2014/11/20
 Filename : X:\2512077 (CE58-2012-HY)\CADD\DRAWING\REPORT\DC PAPER\PBA-CE58-DC-CV-HS9-1112-CHT.dgn

附件 2



- 圖例:
- 建議升降機位置
 - GL 擬建升降機地面出口
 - DL 擬建升降機橋面出口

現有行人天橋編號HF85

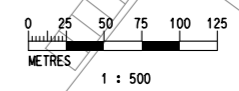
現有樓梯將被拆卸以配合擬建一號升降機

擬建高架平台

擬建一號升降機

Printed by : 11/3/2015
Filename : X:\2512077 (CE58-2012-HY)\CADD\DRAWING\REPORT\DC PAPER\PBA-CE58-DC-CV-HF85-1112-CHT.dgn

| | | | | |
|--|------------|------|----|----|
| | | | | |
| 版本 | 說明 | By | 日期 | |
| PARSONS BRINCKERHOFF | | | | |
| 項目 土木工程拓展署顧問合約 CE 58/2012 (HY): 在公共行人天橋、高架行人道及行人隧道加建行人暢道通行設施第一組-勘查研究、設計及建造 | | | | |
| 圖紙名稱 在怡和街、邊寧頓街及糖街交界的行人天橋 (結構編號: HF85) 加建升降機平面圖 | | | | |
| 圖紙編號 | | 圖紙名稱 | | 版本 |
| CE58/DC/CV/HF85/1112 | | | | - |
| 繪圖 | 日期 | 審核 | 批准 | |
| CAD | - | - | - | |
| 比例 | 1:500 (A3) | 狀況 | | |



© 版權所有

土木工程拓展署
 CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT
 專業事務(工程)部
 SPECIAL DUTIES (WORKS) DIVISION

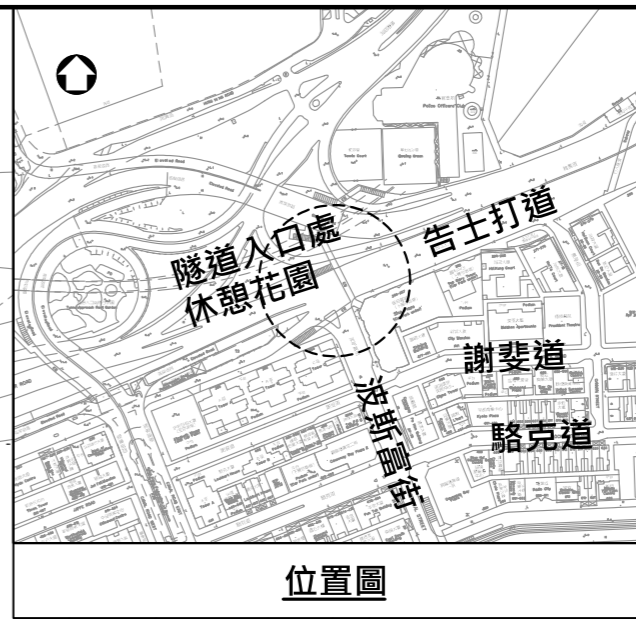
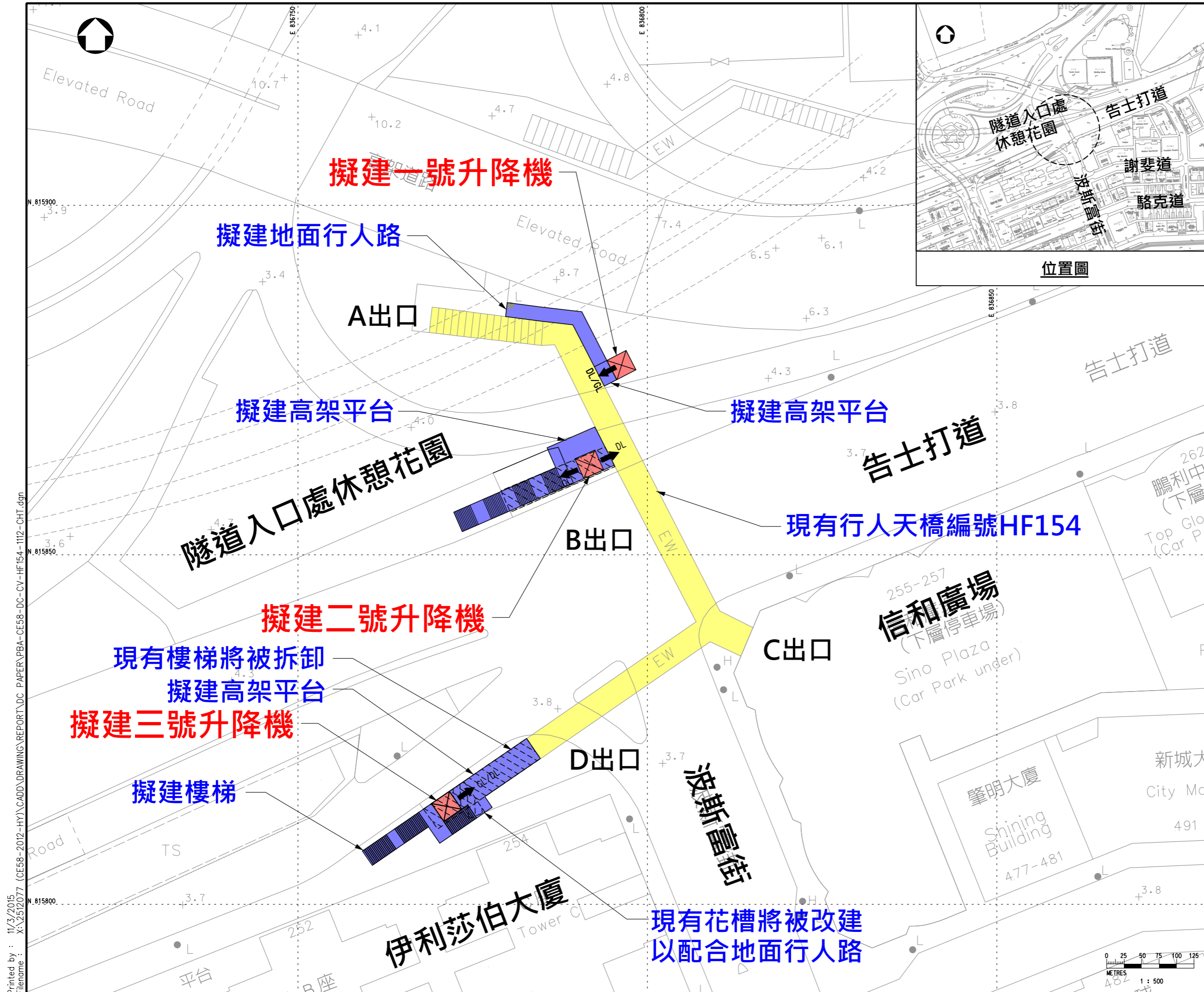
附件 3

「人人暢道通行」計劃
在怡和街、邊寧頓街及糖街交界的行人天橋（結構編號：HF85）
加建升降機設施 – 過往公眾諮詢時序表

| 日期 | 諮詢對象/事項 | 備註 |
|------------------|---|---|
| 2013年 2月7日 | 灣仔區議會轄下的發展、規劃及交通委員會 | 委員會選出行人天橋（結構編號：HF85）為三個優先項目的其中之一 |
| 2014年 2月11日 | 灣仔區議會轄下的發展、規劃及交通委員會 | 委員會支持在 A 出口加建一部升降機的現行工程方案並要求署方盡力與百利保廣場商討在 C 出口加設斜道 |
| 2014年 4月 - 5月 | 公眾諮詢(包括附近商戶及大廈) | - 在行人天橋懸掛宣傳橫額及向附近商戶及大廈的管理處分發宣傳單張 - 沒有收到市民對工程提出反對意見 |
| 2014年 6月29日 | 與百利保廣場管理公司代表及當區區議員伍婉婷女士會面 | - 百利保廣場管理公司同意待商場將來進一步翻新或改建時才考慮加建斜道 |
| 2014年 7月 - 9月 | 根據道路(工程、使用及補償)條例進行刊憲 | - 在刊憲期間並沒有收到市民對工程提出反對意見 - 其後運輸及房屋局在 2014 年 10 月 9 日授權進行工程 |
| 2015年 1月29日 | 收到樂聲大廈商場管理公司代表商場業主的查詢，並建議重建架空橋面連接樂聲大廈商場 | 在 2015 年 2 月 5 日書面回覆商場管理公司 |
| 2015年 2月9日 | 與樂聲大廈商場管理公司代表及當區區議員伍婉婷女士會面 | - 在樂聲大廈的土地契約上，並沒有相關條款規定及容許公共行人天橋接駁至私人物業 - 建議樂聲大廈商場業主向地政署申請更改有關土地契約，容許大廈商場接駁出口至公共行人天橋 |
| 2015年 3月31日 | 灣仔區議會轄下的發展、規劃及交通委員會 | - 匯報收到有關樂聲大廈提議重建架空橋面的意見 - 匯報百利保廣場管理公司同意待商場將來進一步翻新或改建時才考慮加建斜道 |
| 2015年 11月 | 批出升降機的建造工程合約 | |
| 2016年 | 當區區議員伍婉婷女士 | 實地視察並介紹工程進展 |

| | | |
|-----------------|---------------------------------------|--|
| 2月 | 會面 | |
| 2016年 3月2日 | 附近商戶及大廈 | 在工程開展前，派發工程通告、懸掛工程橫額及設立工程諮詢熱線 |
| 2016年 5月9日 | 附近商戶及大廈 | 第二次向鄰近商戶及大廈派發工程通告 |
| 2016年 5月13日 | 承建商開始進行現場勘探工程 | |
| 2016年 7月8日 | 附近商戶及大廈 | 第三次向鄰近商戶及大廈派發工程通告 |
| 2016年 11月7日 | 與餐廳負責人、當區區議員伍婉婷女士及立法會議員許智峯先生的助理進行實地視察 | <ul style="list-style-type: none"> - 餐廳負責人表示從未就有關加建升降機工程的方案被諮詢及反對有關加建升降機工程 - 要求在確認能在 C 出口加建無障礙設施連接百利保廣場前，應該暫緩建造升降機工程 |
| 2016年 11月24日 | 與百利保廣場管理公司代表會面 | <ul style="list-style-type: none"> - 解釋在 C 出口樓梯加建輪椅升降台必須佔用百利保廣場內的部分空間，並需要百利保廣場在輪椅升降台的運作上作出配合 - 百利保廣場會考慮有關加建輪椅升降台的建議 |
| 2016年 11月24日 | 與餐廳負責人及立法會議員許智峯先生的助理會面 | <ul style="list-style-type: none"> - 建議署方應盡快完成加建輪椅升降台的可行性研究，並將有關結果向區議會匯報 |

附件 4



圖例:

- ⊠ 建議升降機位置
- GL 擬建升降機地面出口
- DL 擬建升降機橋面出口

註釋:
擬建一號及二號升降機的位置及施工安排會受沙中線工程影響。

Printed by : 11/3/2015
Filename : X:\2512077 (CE58-2012-HY)\CADD\DRAWING\REPORT\DC PAPER\PBA-CE58-DC-CV-HF154-1112-CHT.dgn

| | | | |
|--|----|---------|----|
| 版本 | 說明 | By | 日期 |
| PARSONS BRINCKERHOFF | | | |
| 項目 土木工程拓展署顧問合約 CE 58/2012 (HY): 在公共行人天橋、高架行人道及行人隧道加建行人暢道通行設施第一組-勘查研究、設計及建造 | | | |
| 圖紙名稱 橫跨告士打道及波斯富街近信和廣場的行人天橋 (結構編號: HF154) 加建升降機平面圖 | | | |
| 圖紙編號 CE58/DC/CV/HF154/1112 | | 版本 - | |
| 繪圖 CAD | 日期 | 審核 | 批准 |
| 比例 1:500 (A3) | 狀況 | | |
| © 版權所有 | | | |
| 土木工程拓展署 CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT 專業事務(工程)部 SPECIAL DUTIES (WORKS) DIVISION | | | |

